

LETTERA	1179
Denominazione	Contratto di trasporto da Roma alla stazione di Chiusi
Data di stesura	1864 aprile 5
Data di ricezione	
Regesto	Contratto di trasporto da Roma alla stazione di Chiusi
Trascrizione	<p>Roma, il dì 5 <i>avril</i> 1864</p> <p>Colla presente privata scrittura stipolata in doppj Originali da valere e tenere dalle infrascritte parti Contraenti nel più efficace modo di ragione; è stato fissato e convenuto come appresso:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Il Proprietario di Vettura <i>Giovanni Muzzi</i> domiciliato a <i>Roma</i> in via <i>delle Ceste</i> ai N. 33 promette e si obbliga di servire <i>Madame *** avec sa femme de chambre</i> nel Viaggio che vuole intraprendere da <i>Roma à Chiusi station du chemin de fer</i> con mettere a sua disposizione durante il detto viaggio <i>2 bons chevaux et une voiture en bon état</i> condotto da buon Vetturino pel prezzo convenuto di <i>seize Napoléons d'oro tout compris</i> mediante il qual pagamento, che sarà eseguito ***</li> <li>restano gli obblighi al detto Proprietario di Vettura o suo garzone qui appresso dichiarati:</li> <li>2. Ogni giorno, durante il detto viaggio, dovrà fornire a numero – Padroni –</li> <li>3. Tutte le spese nel passaggio de' Cavalli di rinforzo per le Montagne, Fiumi, Ponti, e come quelle di Barriere, saranno a carico del Vetturino Conduttore.</li> <li>4. La Buonamano al Vetturino Conduttore sarà <i>elle est comprise dans le contract.</i></li> <li>5. Che il prescritto Viaggio sarà eseguito nel corso di giorni <i>4 jours</i> compiti, o siano <i>Notti trois nuits</i> a contare, dal giorno in cui è stata fissata la partenza.</li> <li>6. La partenza da <i>Rome</i> è fissata per la mattina del dì <i>au 6 avril</i> alle ore <i>9 heures du matin.</i></li> <li>7. Nel caso che la partenza venisse ritardata sarà pagato per ciascun giorno <i>5 francs par cheval</i> pel mantenimento delle Bestie.</li> <li>8. Per tutti quei giorni di più al predetto Signore gli piacesse di restar fermo in qualche Città, e che fosse costretto per casi fortuiti, è restato convenuto, che <i>qu'elle paiera 5 francs par jour et par cheval pour le maintien des chevaux.</i></li> <li>9. Che il Vetturino Conduttore dovrà andare sempre in buoni Alberghi, partendo ogni mattina di buon ora per arrivare ogni giorno prima di notte all'Albergo ove dovressi pernottare.</li> <li>10. E per l'osservanza di ciò si sono volontariamente sottoscritte ambo le parti come appresso:</li> </ol> <p><i>Giovanni Muzzi</i>  Io dichiaro di ave ricevuto achonte napoleoni 16 del viaggi da Roma a Chiusi, che dovressi siguire ecc.  <i>Giovanni Muzzi</i>  <i>Observations: Rome à Civita ; Terni à Spoleto; Spoleto à Perugia à Chiusi pour la station ; et Madame se lève de bon heure. Elle ira de Civita à Spoleto pour dormir.</i></p>
Lingua	Italiano e francese
Consistenza	c. 1
Bibliografia	

Mittente	Giovanni Muzzi
Destinatario	
Data topica	Roma
Note generiche	
Collocazione	5221
Ente conservatore	Teatro alla Scala di Milano
Trascrizione (cognome, nome)	Bernasconi, Andrea